I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 1013/93 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 26ης Απριλίου 1993

που τροποποιεί το αυτόνομο καθεστώς εισαγωγής προϊόντων καταγωγής Βουλγαρίας και Ρουμανίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 113,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3420/83 του Συμβουλίου της 14ης Νοεμβρίου 1983 για τα καθεστώτα εισαγωγής προϊόντων καταγωγής χωρών κρατικού εμπορίου που δεν έχουν ελευθερωθεί στο επίπεδο της Κοινότητας [1], εφαρμόζεται στις εισαγωγές των προϊόντων καταγωγής, μεταξύ άλλων, Βουλγαρίας και Ρουμανίας·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1765/82 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1982 σχετικά με το κοινό καθεστώς που εφαρμόζεται στις εισαγωγές των χωρών κρατικού εμπορίου [2], προβλέπει ότι οι εισαγωγές των προϊόντων που αναφέρονται στο παράρτημά του δεν υπόκεινται σε κανένα ποσοτικό περιορισμό·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 288/82 του Συμβουλίου της 5ης Φεβρουαρίου 1982 για το κοινό καθεστώς εισαγωγών [3] ορίζει το καθεστώς εισαγωγής προϊόντων καταγωγής χωρών άλλων, εκτός των απαριθμούμενων στους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 1765/82 και (ΕΟΚ) αριθ. 3420/83·

ότι η Κοινότητα υπέγραψε ευρωπαϊκές συμφωνίες σύνδεσης με τη Βουλγαρία και τη Ρουμανία, χώρες που εξάλλου ανέλαβαν ένα σημαντικό πρόγραμμα οικονομικών μεταρρυθμίσεων προς την οικονομία της αγοράς·

ότι, εν αναμονή της έναρξης ισχύος των συμφωνιών σύνδεσης, πρόκειται να αρχίσουν να ισχύουν ενδιάμεσες συμφωνίες που περιλαμβάνουν ιδίως τις εμπορικές διατάξεις των συμφωνιών σύνδεσης·

ότι, κατά συνέπεια, πρέπει να προβλεφθεί ότι, από την ημερομηνία έναρξης ισχύος των εν λόγω ενδιάμεσων συμφωνιών, αυτές οι χώρες δεν περιλαμβάνονται πλέον στο πεδίο εφαρμογής των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 3420/83 και (ΕΟΚ) αριθ. 1765/82 αλλά του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 288/82,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η Βουλγαρία και η Ρουμανία αφαιρούνται από τον κατάλογο των χωρών που απαριθμούνται στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3420/83 και στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1765/82 από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της προσωρινής συμφωνίας για το εμπόριο και τα συνοδευτικά μέτρα που υπεγράφη μεταξύ καθεμίας των δύο χωρών και της Κοινότητας ανιστοίχως.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.*

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Λουξεμβούργο, 26 Απριλίου 1993.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

B. WESTH

---

(1) ΕΕ αριθ. L 346 της 8. 12. 1983, σ. 6. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2456/92 (ΕΕ αριθ. L 252 της 31. 8. 1992, σ. 1).

(2) ΕΕ αριθ. L 195 της 5. 7. 1982, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 848/92 (ΕΕ αριθ. L 89 της 4. 4. 1992, σ. 1).

(3) ΕΕ αριθ. L 35 της 9. 2. 1982, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2875/92 (ΕΕ αριθ. L 287 της 2. 10. 1992, σ. 1).